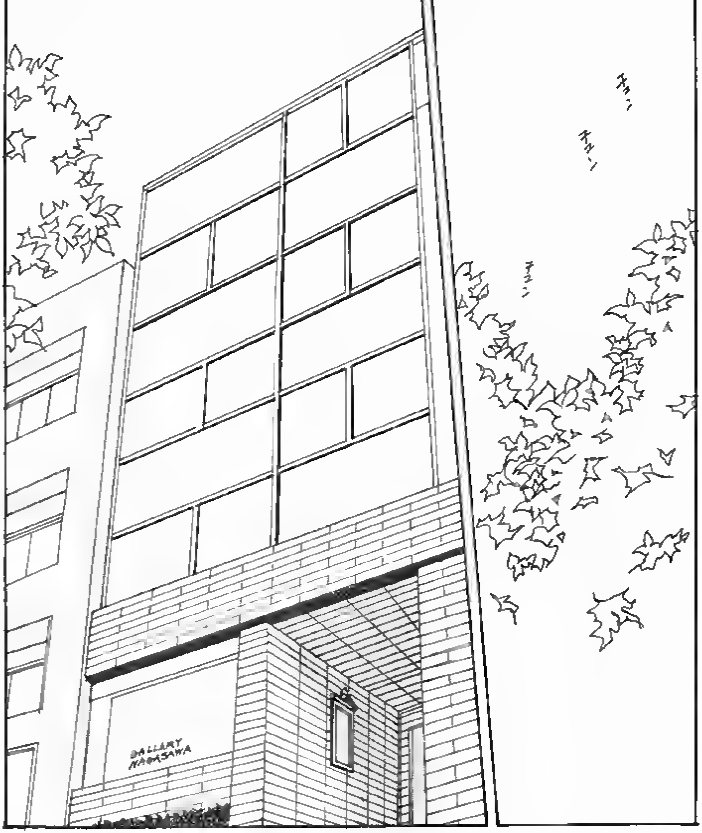
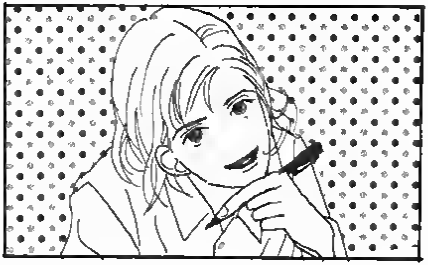
eien no fukukaze scans
cleaner: holmoni
tronslotor: music otoku
typesetter: cece
qc: conq, gaelen
http://eien-scans.tumblr.com
collab with: happy scans

the 24th round


GALLERY
NAMIKAWA



NATSUKI, GET UP!
NATSUKI!
fwoosh
NATSUKI!
SHEESH
KAZUYUKI!!
BREAKFAST IS READY!
A lie...
GET UP RIGHT NOW, NATSUKI!

KACCHAN BREAKFAST!
NA-TSUKI!
BREAKFAST, BRO!
THIS MORNING WE HAVE SCRAMBLED EGGS AND POACHED EGGS.
WHICH WOULD YOU PREFER?!
Hahahaha!
GET UP!
OKAY?!
NA-TSUKI
SHUT UP!!
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU SAY IT!
I DON'T NEED ANY BREAKFAST!

I'M SO SORRY
TO BE SO NOISY
I'M.
N-NO...
BUT DON'T WORRY
I HAVE NO INTENTION OF ASKING YOU FOR BREAKFAST!
Waaah!
THAT'S RIGHT
JUST GET UP RIGHT NOW!

I SPENT THE ENTIRE TIME IN THIS POSE
I WAS FORCED TO BE A MODEL FOR A PAINTING
YESTERDAY IN THE STUDIO AT THE GALLERY THAT NAGASAWA'S UNCLE MANAGES,
NATSUKI!
HURRY!
Gehh Have I gained weight?
SHEE-SH!
DON'T LOOK AT THAT!
BAM
HURRY UP AND GET OUT OF HERE!
IT'S NEARLY OPENING TIME!

WHAT ABOUT YOU?
I'M FINE
AS IT HAPPENS, I'M WORKING TODAY
IT'D BE BAD IF MY UNCLE CAME RIGHT NOW
HURRY UP AND GO
SORRY ABOUT THIS
Eh?
AS IT HAPPENS?
YOU'VE HARDLY HAD ANY REST SINCE YESTERDAY, RIGHT?!
I DID REST.
AFTER MY MODEL CRASHED.
Ahahaha
BUT THAT
COULD HARDLY HAVE BEEN MORE THAN TWO OR THREE HOURS!

I'M FINE, I'M FINE! ♡
IT FEELS LIKE I SLEPT PLENTY. I DON'T FEEL THE LEAST NEED FOR MORE
NOW
So bright. Geeh!
ANOTHER DAY OF WORKING HARD
I GOTTA MAKE SOME MONEY!
MAKE SOME...?!
AH...
NO,
Ahaha
JUST MONEY FOR COLLEGE AND THAT KIND OF THING
SEE.
MY PARENTS ARE AGAINST ME GOING TO COLLEGE, RIGHT?!

IF I WORK SERIOUSLY AND SAVE UP MONEY,
THAT'D BE EASIER THAN CONVINCING FATHER...
EH?!
Ohaha
SO I'VE GOT TO MAKE MY OWN AND GO WHEREVER I WANT! ♡
Here.
WELL, THERE'S ONLY A YEAR AND A HALF BEFORE THE ENTRANCE EXAMS
...WHAT ABOUT YOU?
Magazine
NO, I'M NOT MAKING MONEY
shake shake
?
HAVEN'T YOU BEEN MAKING MONEY TOO?!
WHAT'S THIS?

I DON'T EVEN HAVE THE MONEY TO BUY A PLANE TICKET TO AMERICA.
IN THE FIRST PLACE,
ME TOO
EH?
ARE YOU DOING SOME KIND OF SALES?!
WELL SOMETHING LIKE THAT
IF I SAY "REAL ESTATE" SHE'LL JUST GET EVEN MORE CURIOUS
JUST LIKE HER
I GOTTA MAKE SOME MONEY TOO...
NATSUKI
THEN... SEE YA
IT'S NOT LIKE I'VE GIVEN UP

WHAT?!
Ehhh
JUST A MINUTE!
Ohhh!
EH?
YOU ASKED "WHAT?"
IT'S NO TIME FOR "WHAT!"
HEY!
BAM
MY FEE FOR YES-TERDAY'S MODELING!
I'M NOT..
SAYING CASH
KYOKO!
9/31
11/31
GALLARY
Nnn

WHAT ARE YOU TWO DOING?
RIGHT HERE IN THE OPEN...
EH?
I'VE TOLD YOU COUNTLESS TIMES NOT TO STAY OVER AT THE GALLERY WITHOUT CALLING...
WHAT?!
F-FATHER

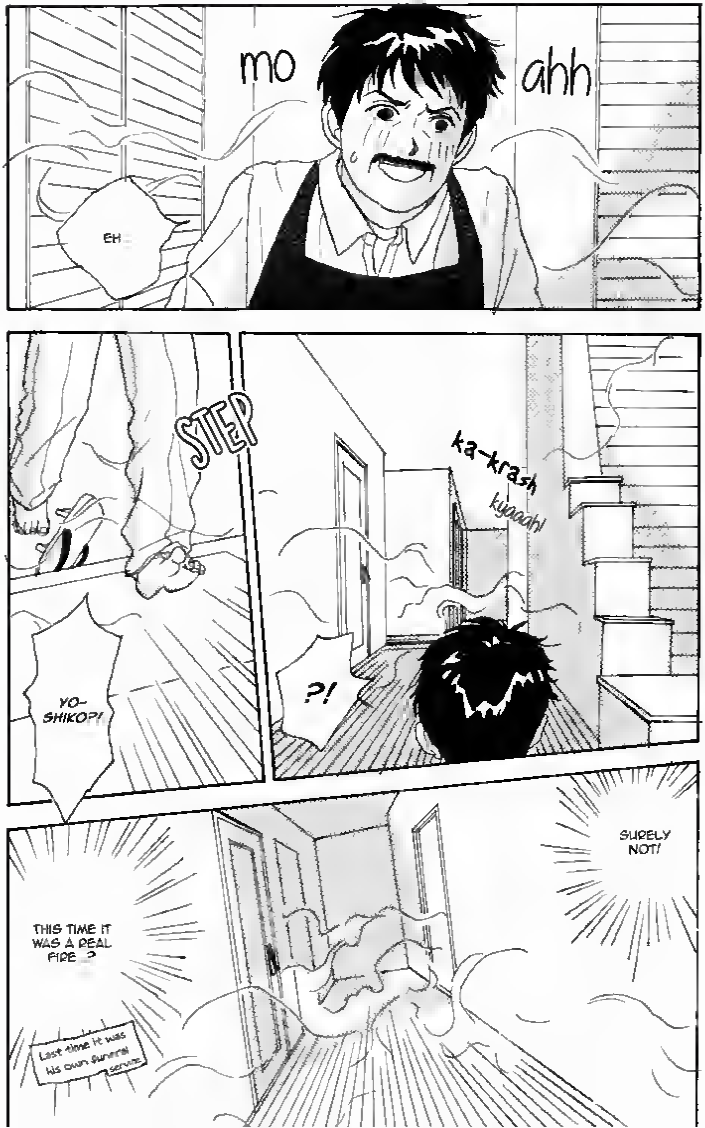
MAYBE I COULD CONDONE YOU STAYING OVER,
BUT TAKING A MAN WITH YOU...
N-
NO!
Eh?
HE JUST GOT HERE!
I CALLED HIM!
IT'S TRUE!
I NEEDED A MODEL FOR MY PAINTING!
A BALD-FACED LIE
GOSH!

GET OUTTA HERE!
OOPS...

YOSHIKO MAMA?!
WHAT HAPPENED?
ALL MORNING
CRASH, WHAM, BAM.
Uh.
IT SOUNDS LIKE A CONSTRUCTION SITE
AHHH,
I'M SORRY
I GUESS IT WAS A BIT TOO LOUD?

I THOUGHT I MIGHT TRY DOING A LITTLE HOUSEWORK
PSSSSSST
KYAHHH
YOU MEAN FIREWORKS! A FIIIIIRE!
Eh?
AAAAH?!
FWOOSH
MY FRYING OIL!
PSSST
YOSHIKO MAMA!
OUTTA THE WAY!

WHOOOOSH
DRI
NG
I'M HOME


mo
ahh
EH
STEP
ka-krash
kyaaah!
?!
YO-SHIKO?!
SURELY NOT!
THIS TIME IT WAS A REAL FIRE...?
Last time it was his own summer servant

YOSHIKO!
AHH! SOUSUKE!
PERFECT TIMING! ♡
WH-
WHAT HAPPENED HERE?!

YOSHIKO MAMA TRIED TO DO HOUSEWORK AND ENDED UP WITH FIREWORKS
YOU CAN SEE THE RESULT
Cough
WHAT DION'T HAPPEN?
WAHHH
IT'S BECAUSE I TRIED TO DO SOME COOKING
I'M SORRY, SOUSUKE!
MEAT AND POTATO STEW!
RAMEN? CURRY?
COOK-ING...?!

BUT WHEN YOU AREN'T HERE, WE EAT OUT
WE CAN'T BE EATING CONVENIENCE STORE MEALS AND INSTANT FOODS ALL THE TIME
I CAN ACTUALLY COOK, YOU KNOW
BUT IT'S BEEN SO LONG SINCE I COOKED I MADE SOME MISTAKES
MUTTER
AND LAST NIGHT SHE HAD A STOMACH ACHE
YESTERDAY WE ORDERED A COUPLE OF PIZZAS FROM "PIZAAPE"
clap
clap
clap
That's great!
YO-SHIKO...
Bravo!
YESTER-DAY...
BECAUSE I DID SOME SOUL-SEARCHING!
Do you still have some stomach ache..?
EHHH

I MEAN, YESTERDAY!
AFTER YOU WERE SO WORRIED ABOUT ME YESTERDAY AND I BLEW YOU OFF...
I WENT TO THE PACHINKO PARLOR...
SO I PLAYED.
NOTHING WOULD COME AROUND. I DIDN'T HIT ANYTHING. NO COMBINATIONS
IN THE END I BLEW FIFTY THOUSAND YEN IN HALF A DAY
FOR THE LAST LINE TO BE DOUBLY SURE I EVEN PLAYED THE PACHINKO SLOTS
Wh-what is she talking about?
No idea.

I ALWAYS DO THIS KIND OF STUPID STUFF
I THOUGHT MAYBE YOU WERE DISGUSTED BY ME
THAT YOU MIGHT NOT COME HOME
I COULDN'T THINK ABOUT ANYTHING ELSE.
Uhhh
MY BELLY STARTED TO ACHE...
YO-SHIKO
WHAT DID YOU SAY JUST NOW?!
But
HE WASN'T THERE
LAST NIGHT I WENT TO THE POLICE STATION TO PICK UP KACCHAN
I WANTED TO COME HOME BUT I COULDN'T

hahaha
SHEESH, YOSHIKO
WHY WOULD I EVER BE DISGUSTED BY YOU?!
Katsu-yuki?!
HUH?!
EH?!
I'M PATHETIC ENOUGH TO DISGUST MYSELF
REALLY,
I MEAN JUST TODAY..
IF ANY-THING IT SHOULD BE THE OTHER AROUND.
WAIT A MINUTE, SOUSUKE.
I HAVE NO EXCUSE FOR YOU NOR FOR KACCHAN..

WHAT ON EARTH WERE YOU TALKING ABOUT?!
Just now.
POLICE BOX?
GOING TO PICK UP KACCHAN?
EH?

BUT... WASN'T THAT YOU?
I mean
YESTER-DAY AT THE SHIMOOKA POLICE BOX?
THE WOMAN WHO CAME TO TAKE RESPONSIBILITY FOR KACCHAN AFTER HE WAS ARRESTED?

EEEHKKK!
KATSUYUKI? ARRESTED?!
the 24th round